

• ACCORD DE CONFIDENTIALITÉ •

Accord de confidentialité mutuel

Commande de sellerie sur mesure

PARTIE A — PARTIE DIVULGATRICE ET DESTINATAIRE**Hollis & Crane Leatherworks**

410 W Main St, Lexington, KY 40507,
United States

PARTIE B — PARTIE DIVULGATRICE ET DESTINATAIRE**Ashgrove Equestrian Center**

3150 Paris Pike, Lexington, KY 40511,
United States

Le présent accord mutuel de non-divulgence régit l'échange d'informations confidentielles entre les parties désignées ci-dessous pendant qu'elles évaluent l'opportunité qui y est décrite.

N° D'ACCORD DE
CONFIDENTIALITÉ

**NDA-2026-
0067**

DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR

**16 février
2026**

ÉMIS LE

**26 janvier
2026**

DROIT APPLICABLE

**Commonwealth
du Kentucky,
États-Unis**

HOLLIS & CRANE LEATHERWORKS LLC

CONFIDENTIEL — PRÉPARÉ POUR
ASHGROVE EQUESTRIAN CENTER.
NE PAS DIFFUSER AU-DELÀ DES
PARTIES NOMMÉES.

• EN BREF •

ACCORD DE CONFIDENTIALITÉ

• POUR SIGNATURE •

NDA-2026-0067

N° DE CONTRAT

**NDA-2026-
0067**

PARTIES

**Hollis & Crane
Leatherworks
et Ashgrove
Equestrian
Center**DATE D'ENTRÉE EN
VIGUEUR**16 février
2026**

DURÉE

12 mois

DROIT APPLICABLE

**Commonwealth
du Kentucky,
États-Unis**

STATUT

**Pour
signature**

• EN BREF •

La structure de cet accord

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR

16 février 2026

La date à partir de laquelle la divulgation peut commencer

DURÉE

12 mois

La confidentialité survit à l'expiration

OBJET

Commande de sellerie sur mesure

Une selle de compétition cousue main et un jeu d'équipement assorti, conçus pour l'équipe de compétition et les chevaux d'Ashgrove.

DROIT APPLICABLE

Commonwealth du Kentucky, États-Unis

Comté de Fayette, Kentucky

PARTIES

Deux

Hollis & Crane Leatherworks et Ashgrove Equestrian Center

01

Objet et contexte

L'équipe de compétition d'Ashgrove Equestrian Center aborde la saison prochaine avec un harnachement qui ne correspond plus à ses chevaux ni entre cavaliers. Voici le plan pour fabriquer à la main une selle et un ensemble de harnachement assorti, ajustés cheval par cheval.

Préambule

L'équipe de compétition de cinq chevaux d'Ashgrove Equestrian Center a dépassé son équipement actuel — un assortiment de selles prêtes à porter qui ne conviennent pas au dos de plusieurs chevaux, et un équipement disparate d'un cavalier à l'autre sur le terrain de concours. Un équipement mal ajusté n'est pas qu'une question de présentation ; il affecte les mouvements des chevaux et la position des cavaliers lors du jugement.

Hollis & Crane Leatherworks propose une commande de dix semaines : une selle de compétition ajustée sur mesure au cheval de compétition principal d'Ashgrove, ainsi qu'une bride, un collier de chasse et des étrivières assortis, tous cousus main en cuir pleine fleur avec la marque d'Ashgrove estampée sur le quartier. Les sections suivantes présentent l'approche, le périmètre, le calendrier et l'investissement.

PARTIE A — PARTIE DIVULGATRICE ET DESTINATAIRE**Hollis & Crane Leatherworks**

HOLLIS & CRANE LEATHERWORKS LLC ·
EIN 61-2938475

410 W Main St, Lexington, KY 40507,
United States

workshop@hollisandcrane.com · +1 859 555
0117 · hollisandcrane.com

PARTIE B — PARTIE DIVULGATRICE ET DESTINATAIRE**Ashgrove Equestrian Center**

ASHGROVE EQUESTRIAN CENTER, LLC

3150 Paris Pike, Lexington, KY 40511,
United States

caroline@ashgroveequestrian.com · +1 859
555 0284

Conditions de l'accord

01

1. Définition des informations confidentielles

« Informations confidentielles » désigne toute information non publique divulguée par une partie (la « Partie divulgatrice ») à l'autre (la « Partie destinataire »), que ce soit oralement, par écrit ou sous toute autre forme, qui est désignée comme confidentielle ou qu'une personne raisonnable comprendrait comme confidentielle compte tenu de sa nature et des circonstances de la divulgation. Cela comprend, sans s'y limiter, les informations techniques, commerciales, financières et opérationnelles, les plans produits, la tarification, les listes de clients et la stratégie commerciale.

Les informations confidentielles comprennent également l'existence et le contenu du présent accord, ainsi que le fait que Hollis & Crane Leatherworks et Ashgrove Equestrian Center sont en discussions concernant l'Objet.

02

2. Obligations de la partie destinataire

La Partie destinataire utilisera les informations confidentielles uniquement aux fins de l'Objet et ne les divulguera à aucun tiers sans le consentement écrit préalable de la Partie divulgatrice. La Partie destinataire protégera les informations confidentielles en faisant preuve au moins du même degré de diligence qu'elle applique à ses propres informations d'importance similaire, et en aucun cas d'un degré de diligence inférieur à ce qui est raisonnable.

La Partie destinataire ne peut divulguer les informations confidentielles qu'à ses employés, dirigeants et conseillers professionnels qui ont besoin d'en

Partie destinataire demeure responsable de toute violation commise par ces personnes.

03

3. Exclusions

Les obligations du présent accord ne s'appliquent pas aux informations dont la Partie destinataire peut démontrer qu'elles : (a) étaient légalement en sa possession avant la divulgation, sans obligation de confidentialité ; (b) sont ou deviennent publiquement accessibles autrement que par un manquement de la Partie destinataire ; (c) sont légalement reçues d'un tiers sans restriction ; ou (d) sont développées de manière indépendante par la Partie destinataire sans utilisation ni référence aux informations confidentielles.

Si la Partie destinataire est tenue par la loi, un règlement ou une décision de justice de divulguer des informations confidentielles, elle peut le faire à condition, dans la mesure légalement permise, d'en informer rapidement la Partie divulgatrice et de lui apporter une assistance raisonnable pour obtenir un traitement protecteur.

04

4. Durée et survie

Le présent accord prend effet à la date d'effet et se poursuit pendant la durée indiquée ci-dessus, sauf résiliation anticipée par l'une ou l'autre des parties moyennant un préavis écrit de trente (30) jours. La résiliation ne dégage aucune des parties des obligations nées avant la résiliation.

Les obligations de confidentialité de la Partie destinataire survivent à la résiliation ou à l'expiration et se poursuivent pendant trois (3) ans par la suite, à l'exception des obligations relatives aux informations constituant un secret commercial, qui se poursuivent aussi longtemps que ces informations demeurent un secret commercial au regard du droit applicable.

05

5. Restitution ou destruction des documents

Sur demande écrite de la Partie divulgatrice, ou à la résiliation ou à l'expiration du présent accord, la Partie destinataire restituera rapidement, ou, au choix de la Partie divulgatrice, détruira toutes les informations confidentielles en sa possession ou sous son contrôle, ainsi que toutes les copies, notes et documents dérivés, et certifiera par écrit, sur demande, cette destruction, signée par un responsable habilité.

La Partie destinataire peut conserver une copie d'archive uniquement pour se conformer aux exigences légales ou réglementaires de conservation, ou des copies conservées dans le cadre de sauvegardes électroniques de

routine, à condition que ces documents conservés restent soumis aux obligations de confidentialité du présent accord.

06

6. Recours et mesures injonctives

Les parties reconnaissent qu'une violation du présent accord peut causer un préjudice irréparable pour lequel des dommages-intérêts constitueraient une réparation inadéquate. En conséquence, la Partie divulgatrice est en droit de demander une injonction ou toute autre réparation équitable, sans avoir à fournir de caution, en plus de tout autre recours disponible en droit ou en équité.

Le présent accord n'accorde aucune licence ni aucun droit de propriété sur les informations confidentielles, ni aucune obligation d'engager une relation d'affaires ultérieure. Chaque partie conserve tous les droits sur ses propres informations confidentielles.

DROIT APPLICABLE

Commonwealth du Kentucky, États-Unis

JURIDICTION

Comté de Fayette, Kentucky

En signant ci-dessous, chaque partie accepte d'être liée par les termes du présent Accord de confidentialité mutuel à compter de la date d'effet. Le présent accord peut être signé en plusieurs exemplaires, y compris par signature électronique, chacun étant réputé constituer un original.

POUR HOLLIS & CRANE LEATHERWORKS

Hollis & Crane Leatherworks

SIGNATAIRE AUTORISÉ

Date

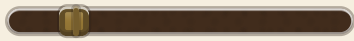
POUR ASHGROVE EQUESTRIAN CENTER

Caroline Whitfield

CHEF D'ÉQUIPE ET DIRECTRICE
DES ÉCURIES

Date

Hollis & Crane Leatherworks – Service juridique



410 W Main St, Lexington, KY 40507, États-Unis

workshop@hollisandcrane.com · +1 859 555 0117 ·

hollisandcrane.com

Hollis & Crane Leatherworks LLC · EIN 61-2938475